

## Vom Kleopatra-Komplott zum Baby im Brotteig. Antiken Verschwörungsmmythen auf der Spur

### 1. Einleitung: Was sind Verschwörungsmmythen?

### 2. Antike Verschwörungsmmythen in der Forschung

### 3. Drei weitere Verschwörungen?

#### 3.1 Das Kleopatra-Komplott oder der böse Masterplan

**Text 1: Hor. carm. 1,37**

Nunc est bibendum, nunc pede libero  
pulsanda tellus, nunc Saliaribus  
ornare puluinar deorum  
tempus erat dapibus, sodales.

Jetzt heißt es trinken, jetzt mit freiem Fuß  
die Erde stampfen, jetzt ist es Zeit,  
die Götterpolster mit saliarischen  
Festmählern zu schmücken, Kameraden.

Antehac nefas depromere Caecubum  
cellis auitis, dum Capitolio  
regina dementis ruinas  
funus et imperio parabat

5

Vorher war es Frevel, den Caecuber aus den Kellern  
der Ahnen hervorzuholen, solange die Königin  
dem Kapitol wahnwitzigen Untergang  
und dem Reich das Grab zu bereiten versuchte

contaminato cum grege turpium  
morbo uirorum, quidlibet inpotens  
sperare fortunaque dulci  
ebria. sed minuit furorem

10

zusammen mit der befleckten Herde der durch  
Perversität schändlichen Männer, zügellos in ihrer Hoffnung  
auf alles und jedes, und vom süßen Glück  
trunken. Aber es dämpfte ihre Raserei

uix una sospes nauis ab ignibus  
mentemque lymphatam Mareotico  
redegit in ueros timores  
Caesar ab Italia uolantem

15

das Überleben der Flammen durch fast kein einziges Schiff,  
und ihren vom Mareotiker berauschten Sinn  
versetzte in wahre Ängste  
Caesar, der die von Italien Davoneilende

remis adurgens, accipiter uelut  
mollis columbas aut leporem citus  
uenator in campis niualis  
Haemoniae, daret ut catenis

20

mit Rudern bedrängte, wie der Habicht die  
zarten Tauben oder den Hasen der schnelle  
Jäger auf den Feldern des verschneiten  
Hämonien, um den Ketten zu übergeben

fatale monstrum: quae generosius  
perire quaerens nec muliebritur  
expauit insem nec latentis  
classe cita reparauit oras,

das todbringende Ungeheuer. Sie, die auf edlere Weise  
zu sterben suchte, fürchtete weder  
weibisch das Schwert noch tauschte sie mit ihrer schnellen  
Flotte verborgene Küsten ein,

ausa et iacentem uisere regiam  
uoltu sereno, fortis et asperas  
tractare serpentes, ut atrum  
corpore conbiberet uenenum,

25

es wagend, auf die darniederliegende Königsburg mit heiterer  
Miene zu blicken, und tapfer genug, die wilden  
Schlangen anzufassen, um das schwarze Gift  
mit ihrem Körper zu trinken,

deliberata morte ferocior:  
saeuis Liburnis scilicet inuidens  
priuata deduci superbo  
non humilis mulier triumpho.

30

nach ihrem Entschluss zu sterben noch trotziger, weil sie  
den grimmigen Liburnern offensichtlich missgönnte,  
dass sie entthront zu einem stolzen Triumph transportiert würde,  
sie, eine nicht niedrige Frau.  
(Übersetzung: Niklas Holzberg)

**Text 2: Verg. Aen. 8,675-713**

In medio classes aeratas, Actia bella,  
cernere erat, totumque instructo Marte videres  
fervere Leucaten auroque effulgere fluctus.  
hinc Augustus agens Italos in proelia Caesar  
cum patribus populoque, penatibus et magnis dis,  
stans celsa in puppi, geminas aut tempora flammis  
laeta vomunt patriumque aperitur vertice sidus.  
parte alia ventis et dis Agrippa secundis  
arduus agmen agens, cui (belli insigne superbum)  
tempora navali fulgent rostrata corona.  
hinc ope barbarica variisque Antonius armis,  
victor ab Aurorae populis et litore rubro,  
Aegyptum viresque Orientis et ultima secum  
Bactra vehit, sequiturque (nefas) Aegyptia coniunx.  
una omnes ruere ac totum spumare reductis  
convulsum remis rostrisque tridentibus aequor.  
alta petunt: pelago credas innare revulsas  
Cycladas aut montis concurrere montibus altos,  
tanta mole viri turritis puppibus instant.  
stuppea flamma manu telisque volatile ferrum  
spargitur, arva nova Neptunia caede rubescunt.  
regina in mediis patrio vocat agmina sistro,  
necdum etiam geminos a tergo respicit anguis.  
omnigenumque deum monstra et latrator Anubis  
contra Neptunum et Venerem contraque Minervam  
tela tenent; saevit medio in certamine Mavors  
caelatus ferro tristesque ex aethere Dirae,  
et scissa gaudens vadit Discordia palla,  
quam cum sanguineo sequitur Bellona flagello.  
Actius haec cernens arcum intendebat Apollo  
desuper: omnis eo terrore Aegyptus et Indi,  
omnis Arabs, omnes vertebant terga Sabaei.  
ipsa videbatur ventis regina vocatis  
vela dare et laxos iam iamque immittere funis.  
illam inter caedes pallentem morte futura  
fecerat ignipotens undis et lapyge ferri,  
contra autem magno maerentem corpore Nilum  
pandentemque sinus et tota veste vocantem  
caeruleum in gremium latebrosaue flumina victos.

675 Mitten im Bild war in Erz zu erkennen die Flotte, die Schlacht bei Aktium; wie Leukates wogte in Schlachtordnung, war zu sehen und wie die Fluten erglänzten von Gold. Auf der einen Seite Caesar Augustus, die Italer führend zum Kampf mit Vätern, Volk und Penaten und mächtigen Göttern; er steht hoch auf dem Heck; aus den Schläfen schlagen zwei Flammen, ein gutes Omen; des Vaters Gestirn erscheint überm Scheitel. An anderer Stelle Agrippa: Von Winden und Göttern begünstigt, befehligt hochaufgerichtet er sein Geschwader; es strahlt – ein erhabener Kriegsschmuck –, mit Schnäbeln verziert, die Schiffskrone ihm an den Schläfen.

680 Drüben: mit fremden Armeen und verschiedenen Waffen Antonius, Sieger bei Völkern des Ostens, am Roten Meere; Ägypten führt er mit sich und Truppen des Orients, ja auch das ferne Baktra; es folgt ihm – ein Gräuel ist's! – seine ägyptische Gattin. Alles zugleich stürmt los, und es schäumt, durch die Schläge der Ruder und den Dreizack der Schiffsschnäbel aufgewühlt, weithin die See. Aufs offene Meer geht's: Meinen könnt man, Kykladen, entwürzelt, schwämmen darauf, oder Berge stießen auf Berge; mit solcher Wucht bedrängen die Männer die Hecks, die mit Türmen bewehrt sind. Brandfackeln werden geschleudert, geflügelter Stahl an Geschossen, rot wird Neptuns Gefilde vom beispiellosen Gemetzel.

695 Mittendrin ruft mit dem heimischen Sistrum die Königin Truppen, aber sie sieht noch nicht das Schlangenpaar hinter dem Rücken. Monster von Göttern jeglicher Art und der Beller Anubis richten gegen Neptunus und Venus und gegen Minerva ihre Waffen; es wütet mitten im Kampfgewühl Mars, in Eisen getrieben, und unheilvoll drohen vom Äther die Dirae, freudig schreitet einher mit zerschlissem Mantel die Zwietracht, der dann Bellona nachfolgt mit ihrer blutigen Peitsche.

700 Aktiums Apollo sah es und spannte von oben herab den Bogen: Dadurch in Panik geraten, wandten zur Flucht sich alle Ägypter und Inder und Araber, alle Sabäer. Auch sie selbst, die Königin, sah man in den erlehten Wind ihre Segel setzen und hastig lockern die Taue.

705 Wie sie mitten durchs Morden, erleicht in Erwartung des Todes, eilte durch Westwind und Wellen, das zeigte der Feuerbeherrscher, ihr gegenüber die Riesengestalt des trauernden Nils, der, öffnend den Bausch des Gewands, mit dem ganzen Gewande in seinen bläulichen Schoß und die Buchten der Flussarme rief die Besiegten. (Übersetzung: Niklas Holzberg)

### 3.2 Tacitus raunt oder da muss doch mehr dahinterstecken

**Text 3: Tac. ann. 1,4,2 – 1,6,1**

**1,4,2** Postquam provecta iam senectus aegro et corpore fatigabatur aderatque finis et spes novae, pauci bona libertatis in cassum disserere, plures bellum pavescere, alii cupere; pars multo maxima imminentis dominos variis rumoribus differebant: **3** trucem Agrippam et ignominia accensum non aetate neque rerum experientia tantae moli parem; Tiberium Neronem maturum annis, spectatum bello, sed vetere atque insita Claudiae familiae superbia, multaue indicia saevitiae, quamquam premantur, erumpere. **4** hunc et prima ab infantia eductum in domo regnatrice; congestos iuveni consulatus, triumphos; ne iis quidem annis, quibus Rhodi specie secessus exulem

**1,4,2** Seitdem aber sein bereits fortgeschrittenes Greisenalter noch von Krankheit geschwächt wurde, seit das Ende herankam und neue Hoffnungen sich regten, sprachen nur wenige - erfolglos - von den Segnungen der Freiheit, mehr hatten Angst vor einem Krieg, andere wünschten ihn; der weitaus größte Teil verschrie die zu erwartenden Machthaber in Redereien verschiedener Art: **2** Agrippa, trotzig und über seine Entehrung erbittert, sei weder seinem Alter noch seiner Erfahrung nach einer so schweren Aufgabe gewachsen; Tiberius Nero sei zwar reif an Jahren, bewährt im Krieg, aber dem alten, der claudischen Familie angeborenen Hochmut verfallen, und viele Anzeichen eines wilden Sinnes, obschon unterdrückt, brächen hervor. **4** Er sei auch von frühester Jugend an im Herrscherhaus erzogen worden; gehäuft habe man auf den jungen Mann Konsulate und Triumphe; nicht einmal in den Jahren, in denen

egerit, aliud quam iram et simulationem et secretas libidines meditatum. accedere matrem muliebri in potentia: **5** serviendum feminae duobusque insuper adolescentibus, qui rem publicam interim premant, quandoque distrahant.

**5,1** Haec atque talia agitantibus gravescere valitudo Augusti, et quidam scelus uxoris suspectabant. quippe rumor incesserat paucos ante menses Augustum electis consciis et comite uno Fabio Maximo Planasiam vectum ad visendum Agrippam; multas illic utrimque lacrimas et signa caritatis, spemque ex eo fore ut iuvenis penatibus avi redderetur. **2** quod Maximum uxori Marciae aperuisse, illam Liviae. gnarum id Caesari; neque multo post extincto Maximo, dubium an quaesita morte, auditos in funere eius Marciae gemitus semet incusantis, quod causa exitii marito fuisset.

**3** Utcumque se ea res habuit, vixdum ingressus Illyricum Tiberius properis matris litteris accitur; neque satis conpertum est, spirantem adhuc Augustum apud urbem Nolam an exanimem repererit. **4** acribus namque custodiis domum et vias saepserat Livia, laetique interdum nuntii vulgabantur, donec provisio quae tempus monebat simul excessisse Augustum et rerum potiri Neronem fama eadem tulit.

**6,1** Primum facinus novi principatus fuit Postumi Agrippae caedes, quem ignarum inermumque quamvis firmatus animo centurio aegre confecit.

er auf Rhodos unter dem Anschein freiwilliger Zurückgezogenheit als Verbannter leben müssen, habe er anderes als Groll und Heuchelei und geheime Lüste im Sinne gehabt. Dazu komme eine Mutter von echt weiblicher Maßlosigkeit: **5** sklavisch dienen müsse man einer Frau und obendrein zwei jungen Leuten, die einstweilen den Staat belasteten und ihn eines Tages spalten würden.

**5,1** Während man dies und ähnliches so dahinredete, verschlimmerte sich die Krankheit des Augustus, und manche argwöhnten eine Vergiftung durch seine Gattin. Denn das Gerücht hatte sich verbreitet, wenige Monate zuvor sei Augustus mit Wissen Auserwählter allein in Begleitung des Fabius Maximus nach Planasia gefahren, um Agrippa zu besuchen; viele Tränen dort auf beiden Seiten und Liebesbeteuerungen hätten die Hoffnung genährt, der junge Mann werde dem Haus des Großvaters wiedergegeben werden. **2** Das habe Maximus seiner Frau Marcia erzählt, diese der Livia. Davon habe der Kaiser erfahren; und als nicht lange darauf Maximus starb, ungewiss ob nicht eines selbstgewählten Todes, habe man bei seiner Bestattung Marcias Seufzer gehört, die sich selbst anklagte, den Tod ihres Gatten verschuldet zu haben.

**3** Wie auch immer sich dies verhalten haben mag: kaum hatte Tiberius Illyrien betreten, wurde er durch einen Eilbrief seiner Mutter herbeigerufen; doch ist nicht hinreichend geklärt, ob er Augustus in der Stadt Nola noch atmend oder entseelt vorfand. **4** Denn mit scharfer Bewachung hatte Livia Haus und Wege abgeriegelt, auch wurden bisweilen erfreuliche Krankheitsberichte veröffentlicht, bis vorbereitet war, was die Lage gebot, und zur gleichen Zeit dieselbe Nachricht kündete, Augustus sei verstorben und Nero übernehme die Macht.

**6,1** Die erste Untat der neuen Regierung war des Postumus Agrippa Ermordung; obwohl er ahnungslos und unbewaffnet war, konnte ihn ein Zenturio bei aller Beherztheit nur mit Mühe überwältigen.

(Übersetzung: Erich Heller)

### 3.3. Das Baby im Brotteig oder Geheimnisse einer gefährlichen Minderheit

#### Text 4: Min. Fel. 9,1 – 10,2

**9,1** Ac iam, ut fecundius nequiora proveniunt, serpentibus in dies perditis moribus per universum orbem sacrarla ista taeterrima inopia coitionis adolescent. emenda prorsus haec et execranda consensio. **2** occultis se notis et insignibus noscunt et amant mutuo paene antequam noverint; passim etiam inter eos velut quaedam libidinum religio miscetur, ac se promise appellant fratres et sorores, ut etiam non insolens stuprum intercessione sacri nominis fiat incestum. ita eorum vana et demens superstitio sceleribus gloriatur.

**3** Nec de ipsis, nisi subsisteret Veritas, maxima et varia et honore praefanda sagax fama loqueretur. audio eos turpissimae pecudis caput, asini, consecratum inepta nescio qua persuasione venerari: digna et

**9,1** Ja, wie schlimmeres Unkraut stets üppiger aufgeht, wachsen heute, da sich das schleichende Übel moralischer Verwerflichkeit in der ganzen Welt Tag für Tag weiter verbreitet, die scheußlichen Opferstätten dieser gottlosen Rotte hoch. Mit Stumpf und Stiel ausrotten und verfluchen muss man diese Bande! **2** Sie erkennen einander an geheimen Malen und Zeichen und lieben einander, beinahe bevor sie sich erkannt haben. Vielerorts wird zwischen ihnen sogar so etwas wie ein Kult der Wollust getrieben, und sie nennen sich ohne Unterschied Brüder und Schwestern, damit die nicht unübliche Unzucht durch die Verwendung dieser geheiligten Bezeichnung auch noch zum Inzest wird. So rühmt sich ihr eitler und aberwitziger Aberglaube seiner Verbrechen.

**3** Und wenn nichts daran wahr wäre, erzählte über sie nicht die scharfsichtige Fama gravierendste, ganz verschiedene und nur hinter vorgehaltener Hand auszusprechende Gerüchte. Ich höre, sie beten den Kopf eines ganz hässlichen Tieres, des Esels an,

nata religio talibus moribus. **4** alii eos ferunt ipsius antistitis ac sacerdotis colere genitalia et quasi parentis sui adorare naturam: nescio an falsa, certe occultis ac nocturnis sacris adposita suspicio. et qui hominem summo supplicio pro facinore punitimi et crucis ligna feralia eorum caerimonias fabulatur, congruentia perditis sceleratisque tribuit altaría, ut id colant quod merentur.

**5** Iam de initiandis tirunculis fabula tarn detestanda quam nota est. infans farre contactus, ut decipiat incautos, adponitur ei qui sacris inbuatur. is infans a tirunculo farris superficie quasi ad innoxios ictus provocato caecis occultisque vulneribus occiditur. huius - pro nefas - sitienter sanguinem lambunt, huius certatim membra dispertiunt, hac foederantur hostia, hac conscientia sceleris ad silentium mutuuum pignerantur. haec sacra sacrilegiis omnibus taetriora.

**6** Et de convivio notum est, passim omnes loquuntur; id etiam Cirtensis nostri testatur oratio, ad epulas solemnibus die coeunt cum omnibus liberis, sororibus, matribus, sexus omnes homines et omnes aetatis. illic post multas epulas, ubi convivium caluit et incestae libidinis ebrietatis fervor exarsit, canis, qui candelabro nexus est, iactu offulae ultra spatium lineae, **7** qua vincit, ad impetum et saltum provocatur. sic everso et extincto conscio lumine impudentibus tenebrae nexus infandae cupiditatis involvunt per incertum sortis, etsi non omnes opera, conscientia tamen pariter incesti, quoniam voto universorum adpetitur, quicquid accidere potest in actu singulorum.

**10,1** Multa praetereo consulto; nam et haec nimis multa sunt, quae aut omnia aut pleraque omnium vera declarat ipsius pravae religionis obscuritas. **2** cur etenim occultare et abscondere quicquid illud colunt magnopere nituntur, cum honesta semper publico gaudeant, scelera secreta sint? cur nullas aras habent, templa nulla, nulla nota simulacra, numquam palam loqui, numquam libere congregari, nisi illud, quod colunt et interprimunt, aut puniendum est aut pudendum?

den sie aufgrund irgendeiner ungereimten Überzeugung für etwas Heiliges halten: Ein Kult, der solcher Sitten würdig und wie für sie gemacht ist! **4** Andere erzählen, sie verehren die Genitalien ihres eigenen Leiters und Priesters und beten so gleichsam die Zeugungskraft ihres Vaters an. Ob das eine falsche Verdächtigung ist, weiß ich nicht, sicher eine, die zu den geheimen nächtlichen Kultfeiern stimmt. Und wer davon fabelt, Gegenstand ihrer ehrfürchtigen Verehrung seien ein Mensch, der für seine Untat mit dem Tod bestraft wurde, und die Todeshölzer des Kreuzes, der wies ihnen Heiligtümer zu, die zu Verworfenen und Verbrechern passen, dass sie das verehren, was sie verdienen.

**5** Weiter: Was über die Initiation der Neulinge erzählt wird, ist ebenso verabscheuungswürdig wie bekannt. Ein Kleinkind, mit Teig bedeckt, um die Nichtsahnenden zu täuschen, wird vor den hingelegt, der in den Kult eingeweiht wird. Dieses Kind wird von dem Neuling, den die Teighülle zu scheinbar unschuldigen Stichen provoziert, durch unsichtbare, verborgene Wunden getötet. Sein Blut - was für ein Frevel! - lecken sie gierig auf, seine Glieder zerstückeln sie um die Wette. Durch dieses Opfer schließen sie ihren Pakt, Mitwisser dieses Verbrechens zu sein, ist das Unterpand ihres wechselseitigen Schweigens. So ein Kult ist noch scheußlicher als alle Kultfrevel!

**6** Auch das von ihrem gemeinsamen Mahl ist bekannt, überall reden alle darüber; das bezeugt auch die Rede unseres Mannes aus Cirta. Zum Essen kommen sie am Feiertag mit allen Kindern, Schwestern, Müttern zusammen, Menschen jedes Geschlechts und jedes Alters. Wenn es dort nach viel Essen hoch hergeht und die trunkene Aufwallung blutschänderischer Begierde den Siedepunkt erreicht hat, wird ein Hund, der an den Leuchter angebunden ist, durch den Wurf eines Brockens über den Bereich des Leinenstricks, der ihn hält, hinaus zu einem heftigen Sprung provoziert. **7** Wenn so das Licht, das Zeuge wäre, umgestürzt und ausgelöscht ist und schamlose Finsternis regiert, umschlingen sie einander in unsäglichem Gier und wälzen sich aufeinander ohne zu wissen, wen sie vor sich haben, und sind, wenn schon nicht alle der Tat nach, so doch alle dem Gewissen nach gleichermaßen Blutschänder, da ja durch allgemeinen Wunsch all das ermöglicht werden soll, was bei der Handlung einzelner geschehen kann.

**10,1** Vieles übergehe ich mit Bedacht. Denn noch das ist zu viel, was zur Gänze oder doch zum überwiegenden Teil als wahr erhellt eben aus dem Dunkel, in das sich dieser Irrglaube hüllt. **2** Warum nämlich bemühen sie sich so sehr, was auch immer sie da verehren, geheim zu halten und zu verstecken, wo sich doch anständige Taten immer gerne sehen lassen und nur Verbrechen verborgen sein wollen? Warum haben sie keine Altäre, keine Tempel, keine allgemein bekannten Götterbilder? Warum reden sie nie öffentlich, warum versammeln sie sich nie frei? Doch nur weil das, was sie verehren und unterdrücken, strafbar oder schändlich ist!

(Übersetzung: Christoph Schubert)